

Pevsko društvo „LJUBLJANSKI ZVON“ v Ljubljani

priredi

v ponedeljek, 13. marca 1922 v veliki dvorani hotela „Union“

KONCERT

jugoslovenskih narodnih pesmi

Sodelujejo: operna in koncertna pevka ga. **Vilma de Thierry-Kavčnikova**,
operni pevec g. **L. Kovač**, (solospevi), kapelnik kr. opere g. **A. Neffat**, (klavir)
ter moški in mešani zbor „Ljublj. Zvona“. Pevovodja: **Zorko Prelovec**.

VZPORED:

- | | | |
|---|--------------|--|
| <p>1. a) A. Dobronič: Makedonec (macedonska)
b) E. Adamič: Zašto Vaske (srbska)
c) A. Dobronič: Kumovima ciganima
(ciganska)
č) „ „ : Uspavanka (črnogorska)
d) „ „ : Garavuša (slavonska)</p> <p>2. a) V. Žganec: Pij, mila pij (medjimurska)
b) „ „ : Ni mi volja „ „
c) E. Adamič: Iskala majka (belokranjska)
č) „ „ : Turopoljci (belokranjska)</p> <p>3. a) Z. Prelovec: Oj, Doberdob (primorska)
b) M. Brajša: Lahko tebi dušo (istrska)
c) O. Dev: Sem šel čez gmajnico (koroška)</p> <p>4. a) B. Kačerovsky: Svu noč mi soko
(bosanska)
b) „ „ : Vjetar niše (bosanska)
c) P. Konjović: Aman d'evojko (srbska)
Solospevi za mezzosopran s klavirjem.</p> <p style="text-align: center;">ODMOR.</p> | Moški zbori. | <p>5. a) F. Lhotka: Veni, veni fiolica (hrvatska)
b) „ „ : Kiša pada (hrvatska)
c) E. Adamič: Rib'ce po vodi plavajo (prekmurska)
Solospevi za tenor s klavirjem.</p> <p>6. a) St. Mokranjac: Kozar (srbska)
b) E. Adamič: Široko je polje (bosanska)
c) „ „ : Pištu sojdzje (srbska)
č) V. Žganec: Maro, Maro (medjimurska)
d) „ „ : Jedna majka vumrla (medjimurska)</p> <p>7. a) E. Adamič: Sem si vzela . . . (medjimurska)
b) „ „ : Po vodi plava . . . (prekmurska)
c) „ „ : Pojdem na Hrvatsko (prekmurska)</p> <p>8. a) J. Pavčič: Slovo (slovenska)
b) O. Dev: Prelepa je selška dolina (gorenjska)
c) E. Adamič: Zdaj pa en mal premislimo
(dolenjska)
č) St. Pirnat: Kukav'ca (slovenska)
d) M. Hubad: Jedro uštno (koroška)
e) E. Adamič: Črnomeljsko kolo (belo'ranjska)
Mešani zbori.</p> |
|---|--------------|--|

Začetek koncerta točno ob osmih zvečer.

Vstopnice po 15, 10, 8, 5, 4, 3 in 1½ dinarja so naprodaj v trafiki v Prešernovi
ulici 54 in na večer koncerta v Unionu. Besedila skladb se dobé ravnotam.

Makedonec.

(macedonska) Ant. Dobronić.

Makedonec žalno pjeje (poje),
žalno pjeje i govori:

gde s'volni godini?
(Kje so svobodna leta?)

Zašto Vaske?

(srbska) E. Adamić.

Zašto Vaske pod šator da ideš?
Miralaj me zove, da mi
fustan kroji.

Pij, mila pij!

(medjimurska) V. Žganec.

Pij, mila, pij, pij, draga pij!
Či zapiješ tristo zlati
dojde mili sve naplati.
Pij, mila, pij, pij, mila pij!
Oj Lado, Lado,
djurdjevska rosa,
trojačko vedro.

Pij, mili pij, pij dragi pij!
Či zapiješ tristo zlati
dojde mila sve naplati.

Pij, mili pij, pij dragi pij!
Oj Lado, Lado,
djurdjevska rosa,
trojačko vedro.

Oj, Doberdob.

(primorska, iz vojne) Z. Prelovec.

Oj, Doberdob, oj Doberdob
slovenskih fantov grobl
Kjer smo kri prelivali
za svobodo, domovino,
kjer smo mi pokopali
slovenske fanté.
Oj, Doberdob, oj Doberdob,
slovenski grobl

Lahko tebi dušo.

(istrska) M. Brajša-Rašan.

Lahko tebi dušo,
na postelji spati,
al' je teško mpni
pod prozorom stati.

Veter propuhava,
snegom zametava,
mene srce zebe,
jer nisam kraj tebe.

Kumovima, ciganima.

(ciganska) Ant. Dobronić.

Puna srca, pune čaše vina,
ispijmo ju sad u zdravlje svima:
Kumovima, ciganima, svima.
Zbogom ostaj, zbogom pošli,
zbogom čergo za navjek!
Čergo moja, čergice,
od čadjava platna,
Ti si meni milija,
od srebra i zlata!
Gudi, gudi gudalo
povrh tankih žica,
usta su nam prepuna,
sladjanih pjesmica.
Kumovima, ciganima, svima!

Ni mi volja već na svetu živeti.

(medjimurska) V. Žganec.

Ni mi volja već na svetu živeti,
da ja nemam kog vu srcu ljubiti.
Nemam već na svetu nigdi nikoga
nemam majku niti oca živoga.
oca mi je hladna voda vmorila,
majku mi je črna zemlja pokrila.

Iskala majka ...

(belokranjska) E. Adamić.

Iskala majka svoj'ga sinka Janka.
Ste li kaj vid'li mojga sinka Janka?
Nismo ga vid'li, vanj smo čuli zanj'ga,
da ga peljajo tri Turčini mladi.

Sem šev čez gmajnico.

(koroška) O. Dev.

Sem šev, sem šev čez gmajnico,
sem slišav ptičke pet lepo,
so pele ptičke pesmico,
od svoje ljub'ce grem domov.
Hojdija, hojdije,
od svoje ljub'ce grem domov.

Poprej k' se bom navbreg podav,
zelen klobuk na glavo dav,
za nja bom dav pa pera dva,
da me bo vid'la dečelca.
Hojdija, hojdije,
da me bo vid'la dečelca.

Svu noć mi soko ...

(bosanska) B. Kačerovsky.

Svu noć mi soko prepjeva:
Of aman!

Uspavanka.

(črnogorska) Ant. Dobronić.

Ljuljala (zibala) majka sinana, (sina)
ninana, sinana,
san te prevario. (Naj bi te sen prevaril!)

Garavuša.

(slavonska) Ant. Dobronić.

Plava moma, b'jeli danak,
garavuša crna noć,
ja ne pitam, je l'već zora,
hoće l'jednom noćca proć.
Nemilice pijem vino,
pijem vino rumeno,
a uz vino, ej, ijuju,
ljubim curu garavu.
Ej, ona mene, ej i ja nju.

Turopoljci.

(belokranjska) E. Adamić.

Prišli so tri Turopoljci,
cev bev dan tri Turopoljci.
ju, ju, ju!

Prvi je imu široke hlače,
cev bev dan pa široke hlače,
ju, ju, ju!

Drugi je imu mastno torbo,
cev bev dan pa mastno torbo,
ju, ju, ju!

Treći je imu rdečo kapo,
cev bev dan pa rdečo kapo,
ju, ju, ju!

Vsi trije so b'li bedaki,
cev bev dan pa vsi bedaki,
ju, ju, ju!

Vjetar niše

(bosanska) B. Kačerovsky.

Vjetar niše,
vjetar niše,
alkatmer miriše!
Ej, dragi dragoj,
sitnu knjigu piše.

Aman djevoko!

(srbska) P. Konjović.

Aman djevojko, uzum ljepolo!
Tvoje ruse kose
moju pamet nose,
samelji mi žito to!

Široko je polje.

(bosanska) E. Adamić.

Široko je polje zeleno!
Na tom polju dušo suh jablan!
Na jablanu dušo, vran gavran.
Otud ide dušo, car Štepan

8 Vendl

Veni, veni fiolica

(hrvatska) F. Lhotka.

Veni, veni fiolica,
ne žalosti me,
ar te ftrči nemrem jal
Veni grlica!
Zasadil sam ja tebe
vu glubinu srca.
Ali vidim, da drugi
od dna te trga.
Zrasla si kak tulipan
med već rožami;
ali da mi sve zaman,
joj navek meri!
Veni veni grlica
kaj te ne trgam,
niti više svojemu
srcu te trebam.

Kiša pada

(hrvatska) F. Lhotka.

Kiša pada,
trava raste,
gora zelena.
Na toj gori
jedno drvo
tanko, visoko.
Pod njim sedi
moja draga,
a ja polak nje.

Kozar.

(srbska) St. Mokranjac.

Ajde de!
Otud ide ludo mlado neženjeno,
kapa ta mu od jazavca,
opanci mu od rešeta.
Pravo preči u selo.
Ajde de!
Cenile go seljani
bi li malo, bi l' mnogo.
Cenile go govedara,
Cenile go kozara.
Ajde de!
Davaše mu goveda,
neće momče goveda.
Davaše mu kozice,
hoće momče kozice.
Ajde de!
Birale go svi seljani,
birale ga za kozara,
dadoše mu tri kozice.
Tri otera, dve dotera,
pa se čudi,
koja nema, koja de.
Popela se kozica
na dva na tri glogovca,
pade koza te umre,
stade momče da reve:
Le, le, kozice,
moja vita rogušo!
Kad ja tebe nakormim
čabar mleka nadojim.
Te svi momci naranim.
Le, le, le!

Pištu sojdzę.

(srbska) E. Adamič.

Pištu sojdzę, na branište, oj!
(Pištolo danes na branišće, oj!)
Nesu sojdzę, nel devojdzę,
pletu ljulju (zibel) šarenulju (pisano), dej!
Dej danga, dej, danga, danga, vojno le!
Koja mi se u nju ljulja (ziblje) oj!
Ilinka se u nju ljulja,
Todor nek ju zaljulja, dej!
Dej, danga dej,

Sem si vzela.

(medjimurska) E. Adamič.

Sem si vzela, sem si vzela Jurja Brankoviča
hm, hoja, hoja, Jurja Brankoviča.
Ne jemejo, ne jemejo gače no robače
hm, hoja, hoja gače no robače.

Sem mu kupla, sem mu kupla celi laket platna,
hm, hoja, hoja celi laket platna.
Švelje šile, švelje šile gače no robače,
hm, hoja, hoja gače no robače

Sem ga gnala, sem ga gnala v ulico na tanec,
hm, hoja, hoja v ulico na tanec.
Vsi ga glejte, vsi ga glejte kak je nacifrani,
hm, hoja, hoja, kak je nacifrani.

Jedna majka vumrla.

(medjimurska) V. Žganec.

Jedna majka vumrla, detešče je stavila.
Otec se oženio, ženku si dopeljao, tu nesrečnu mačehu.

Maro, Maro, Marica.

(medjimurska) V. Žganec.

Maro, Maro, Marica, kaj si mi tak žalosna?
Mort za one ribice, ke po vodi plavaju, Marica?
Naj plavaju, kud hoću! Vse vu mreže dojdeju, Marica!

Maro, Maro, Marica, kaj si mi tak žalosna?
Mort za one junake, ki vu vojnu pojdeju, Marica?
Naj ideju, kam 'oću, vse mi dimo dojdeju,
i mene poljubiju, Marica!

Zdaj pa en mal' premislimo.

(dolenjska) E. Adamič.

Zdaj pa en mal' premislimo,
da bo treba vmreti.
prav ponižno vzdihnimo
k nebeškemu Očeti:
da b'li zbran na sodni dan
na desni stran'!

Prelepa je selška dolina.

(gorenjska) O. Dev.

Prelepa je selška dolina,
k' je take dekleta zredila:
so fletne, so zale,
so luštne, so mlade,
ai' srečna je ta
k'tera ga 'ma.
Meni je kriva
mati moja,
da nisem dobila
fanta svoj'ga.
Zdaj jih pa z'lo skrbi,
k' fanta tak' dolgo ni,
kaj bo, kaj bo,
če fanta ne bo!

Ribce po vodi plavajo . . .

(prekmurska) E. Adamič.

Ribce po vodi plavajo,
pa ima vsaka svoj par,
jaz pa vboga revna stvar,
bogve, kje hodi moj par?

Juhej, juhej, veselo je moje srce!

Pojdem na Hrvatsko.

(prekmurska) E. Adamič.

Pojdem na Hrvatsko
tam si kúpim pišče,
pišče dene cürürü
ide nama dobro tü.

Pojdem na Hrvatsko
tam si kúpim gosko,
goska dene, peci mene,
pišče dene cürürü itd.

Pojdem na Hrvatsko
tam si kúpim svinjo,
svinja dene, kolji mene,
goska dene itd.

Pojdem na Hrvatsko
tam si kúpim kravo,
krava dene, doji mene,
svinja dene, kolji mene itd.

Pojdem na Hrvatsko
tam si kúpim konja,
konjič dene
jaši mene,
krava dene
doji mene,
svinja dene
kolji mene,
goska dene
peci mene,
pišče dene
cürürü
ide nama
dobro tü.

Slovo.

(slovenska) Jos. Pavčič.

Adijo, pa zdrava ostani,
podaj mi še enkrat rokò!
Pa name nikar ne pozabi,
če drugi tud' ženin tvoj bo!
Ne bodem ljubezni te prosil,
ne bodem te prosil roke.
A v srcu jaz bodem te nosil,
do zadnjega, zadnjega dne!
In kadar boš sama sedela,
naj stopim ti jaz pred oči
in kadar boš sama slonela,
spominjaj preteklih se dni!
Obljubljena roka je bila,
obljubljeno bilo srce,
da vedno se bova ljubila,
do zadnjega, zadnjega dne!

Je dro uštno poleti.

(koroška) M. Hubad.

Je dro uštno poleti,
kdar tičce pojó,
al' le malo zaspim,
pa me horòj zbdó!
Ni nobene tače,
kot je moja dakle,
da bi konjiče slavala:
noj ljubiva me!
Je dro uštno poleti

Črnomeljsko kolo.

(belokranjska) E. Adamič.

Aj, je zelena ta gora, aj, je zelena,
aj, notri raste trava deteljina, aj notri raste.
Aj, žele so jo mlade divojke, aj mlade divojke,
aj, z zlatim srpom, belimi rokami,
aj, nesle so je pred bratceve konjce, aj nesle so je.
Aj, jejte moj'ga bratca konjci,
aj, pijte moj'ga bratca konjci,
aj, jutri boste potovali,
aj, čez tri gore visoke,
aj, čez tri vode široke.
Al' je kaj trden ta vaš most?
Preroža, roža brunka je naša.
Aj, trden, trden kakor kost!
Preroža, roža
Aj, sčesa ste ga zidale?
Preroža, roža
Aj, z lete repe šnitane!
Preroža, roža
Al' čte nas pustit' trikrat skoz' ?
Preroža, roža
Aj, pejte, pejte trikrat skoz' !
Preroža, roža
Aj, pejmo, pejmo trikrat skoz' !
Preroža, roža brunka je naša!

Kukavica.

(slovenska) St. Pirnat.

Slisala sem ptičko pet,
zapela je kuku!
Kaj nek' more z'ena bit',
ki poje tak lepo?
To je gotovo, kukav'ca,
od srca moj'ga ljubica!
Kuku, kuku, tako je kukala!
Prašam tebe kukav'ca,
al' rad moj fant me 'ma,
rada bi to zvedela,
miru mi to ne dá.
Ostane tiho kukav'ca
na vej'ci se zazibala.
Kuku, kuku, nič več ni kukala!
Kaj te bom poslušala,
za norca me imaš,
mlada sem, me fant 'ma rad,
lažnjiv ti glas mi daš!
Majala z glavco kukav'ca,
na vej'ce se je vsedala:
Kuku, kuku, tako je kukala!

Po vodi plava.

(prekmurska) E. Adamič.

Po vodi plava ena ladja pisana,
lidrili, lojaja, lidri lolaja,
ena ladja pisana.

Po njej se vozi moja draga ljubica,
lidrili, lojaja, lidri lolaja,
moja draga ljubica.